FIRST STUDY

Do not exceed the dynamic markings indicated in these exercises to avoid fatigue and strain to the lip muscles. Permanent injury to the embrouchure may occur if the tone is forced.

Practice each exercise eight to sixteen times in one breath, keeping the lips and fingers flexible. Tighten the lips slightly in the ascending lines, loosen them in descending lines.

ERSTE ÜBUNG

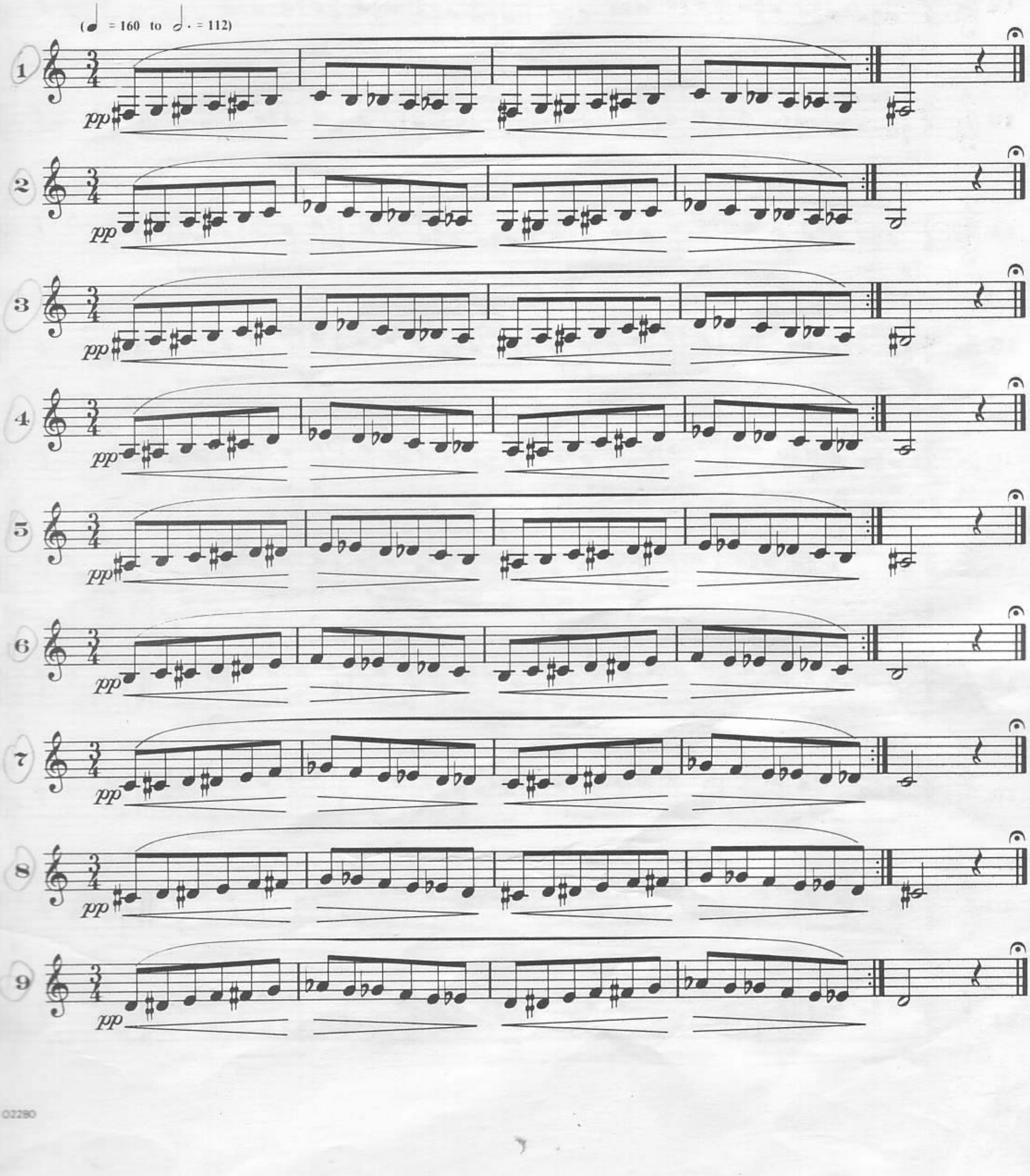
Um Ermüdung und unnötige Strapazierung der Lippenmuskeln zu vermeiden, dürfen die für diese Übungen angegebenen dynamischen Markierungen nicht überschritten werden. Durch Forcierung der Töne können die Körperorgane spermanent verletzt werden.

Jede einzelne Übung auf einem Atemzug acht bis sechzehn Mal praktizieren und dabei darauf achten, daß die Lippen und Finger geschmeidig bleiben. Die Lippen bei den ansteigenden Zeilen etwas spannen und bei den absteigenden Zeilen lockern.

PREMIERE ETUDE

Ne dépassez pas les marques dynamiques indiquées dans ces exercices pour éviter la fatigue et la tension aux muscles des lèvres. Des dommages permanents peuvent être causés à l'embouchure si le ton est forcé.

Faites chaque exercice de huit à seize fois d'un seul souffle, pour conserver la souplesse des lèvres et des doigts. Pincez légèrement les lévres dans les lignes ascendantes et déliez-les dans les lignes descendantes.



IN ENGLISH AUF DEUTSCH EN FRANCAIS

H. L. Clarke

TECHNICAL STUDIES FOR THE CORNET

CARL FISCHER.

10 *pp*

11 *pp*

12 *pp*

13 *pp*

14 *pp*

15 *pp*

16 *pp*

17 *pp*

18 *pp*

19 *pp*

20 *pp*

21 *pp*

22

23

24

25

Etude I

26

- legato
- staccato semplice

SECOND STUDY

Play these exercises legato at first, then very lightly single tongue them. Finally, to further develop your articulation, try double tonguing. Accent where indicated to maintain a steady rhythm.

Concertrate your practice on those exercises that are more difficult for you — don't waste time on those that are easy.

ZWEITE ÜBUNG

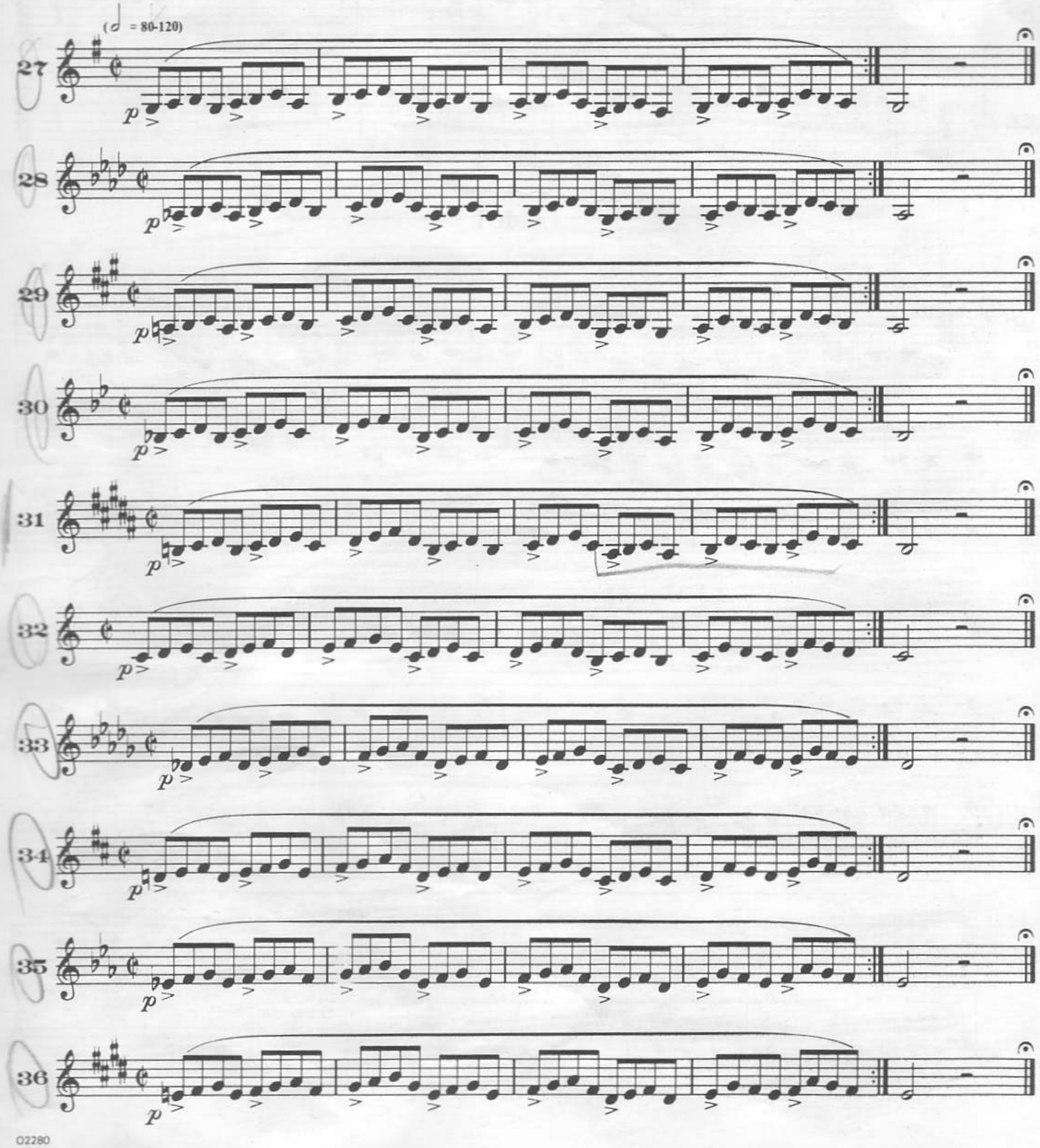
Diese Übungen zunächst gebunden (legato) spielen und dann nur sehr leicht mit der Zunge artikulieren. Für die weitere Entwicklung Ihrer Artikulation dann versuchen, diese Übungen mit Doppelzunge szu spielen. Die Übungen wie angegeben akzentuieren, um den Rhythmus ununterbrochen aufrechtzuer halten.

Konzentrieren Sie sich auf die Übungen, die für Sie schwieriger sind. Verlieren Sie keine Zeit mit Übungen, die Ihnen leicht fallen.

DEUXIEME ETUDE

Jouez d'abord ces exercices legato, puis en détachant les notes très légèrement. Finalement, pour développer encore plus votre articulation, essayez le double coup de langue. Accentuez là où ceci est indiqué pour conserver un rythme soutenu.

Concentrez-vous sur ces exercices qui sont plus difficiles pour vous — ne perdez pas votre temps sur ceux qui sont faciles.



37

38

39

40

41

42

43

44

Etude II

45 (♩ = 144)

THIRD STUDY

Practice without observing the repeat signs until you have thoroughly mastered the fingering. Remember to keep the lips soft and relaxed throughout.

When you have mastered your legato technique, try single, and then double tonguing.

Practice Etude III until you can play it in a single breath.

DRITTE ÜBUNG

Praktizieren Sie, ohne auf die Wiederholungszeichen zu achten, bis Sie den Fingersatz gründlich beherrschen. Dabei darauf achten, daß die Lippen immer weich und entspannt sind.

Wenn Sie Ihre Legato-Technik beherrschen, versuchen Sie, die Übungen mit Einzelzunge und dann mit Doppelzunge zu spielen.

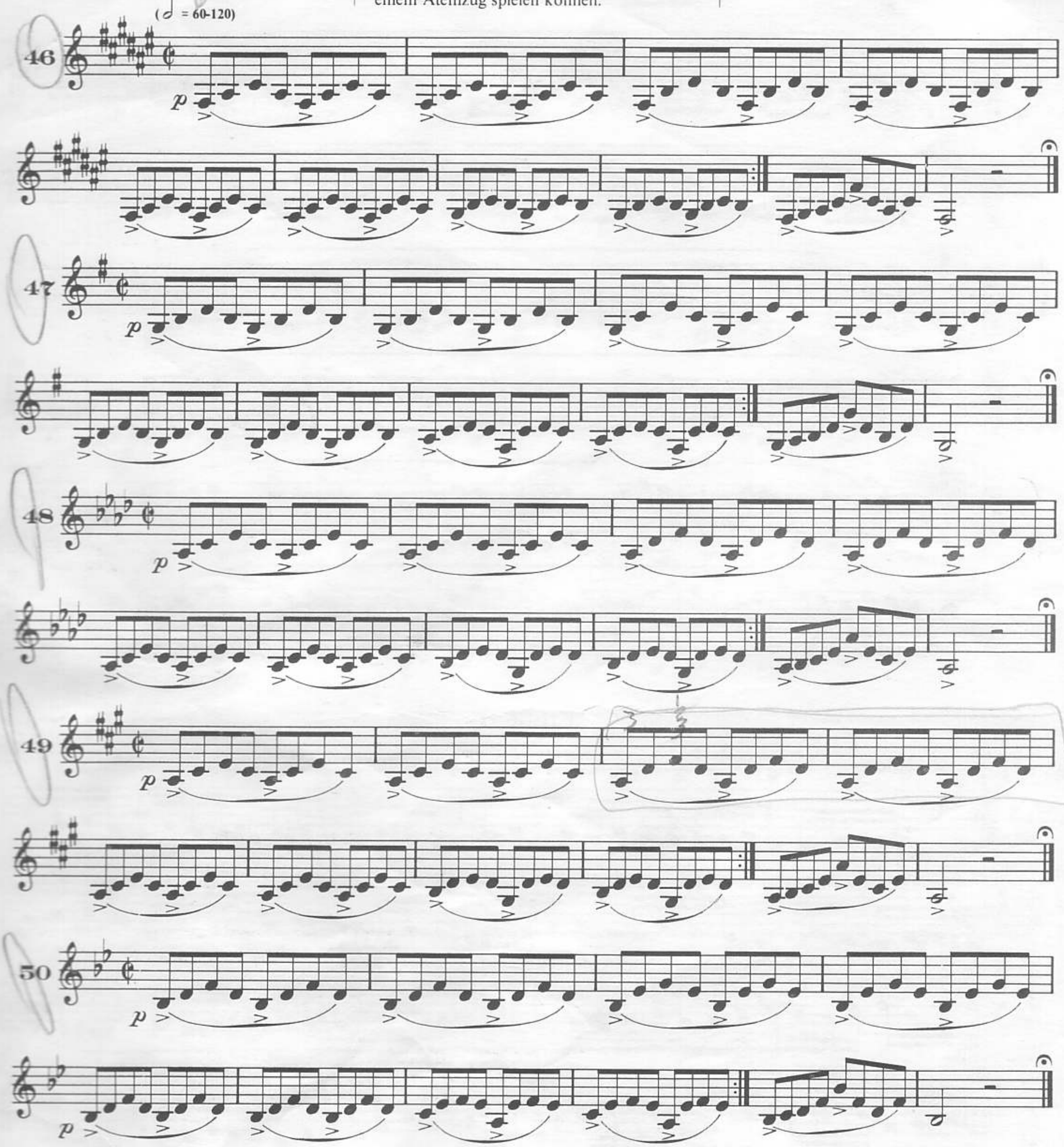
Die Übung III praktizieren, bis Sie sie auf einem Atemzug spielen können.

TROISIEME ETUDE

Exercez-vous sans observer les signes de répétition jusqu'à ce que vous ayez maîtrisé le doigté. Souvenez-vous de conserver les lèvres douces et détendues pendant toute la durée.

Lorsque vous vous serez familiarisé avec la technique du legato, essayez le coup de langue simple et ensuite le double.

Faites les exercices de l'étude III jusqu'à ce que vous puissiez jouer d'un seul souffle.



51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

Etude III

65 (♩ = 138)

p

FOURTH STUDY

These exercises were written to overcome the difficulty of producing the whole tone trill on the cornet.

With slow and careful practice, the mechanical imperfections found in some instruments can be surmounted. The most troublesome intervals are B♮-C♯ (Ex. 71) and C-D (Ex. 72).

The fingers and lips should remain flexible throughout this study. When you have mastered these exercises as written, single and then double tongue them.

Practice Etude IV until you can play it in one breath.

VIERTE ÜBUNG

Diese Übungen sollen Ihnen helfen, auf dem Kornett den schwierigen Ganztontriller mühelos zu erzeugen.

Durch langsames und sorgfältiges Üben können die mechanischen Mängel mancher Instrumente überwunden werden. Die schwierigsten Intervalle sind B♮-C♯ (Übung 71) und C-D (Übung 72).

Die Finger und Lippen müssen bei diesen Übungen immer geschmeidig bzw. flexibel sein. Nachdem Sie diese Übungen wie geschrieben beherrschen, versuchen Sie, sie zunächst mit Einzelzunge und dann mit Doppelzunge zu spielen.

Die vierte Übung praktizieren, bis Sie sie auf einem Atemzug spielen können.

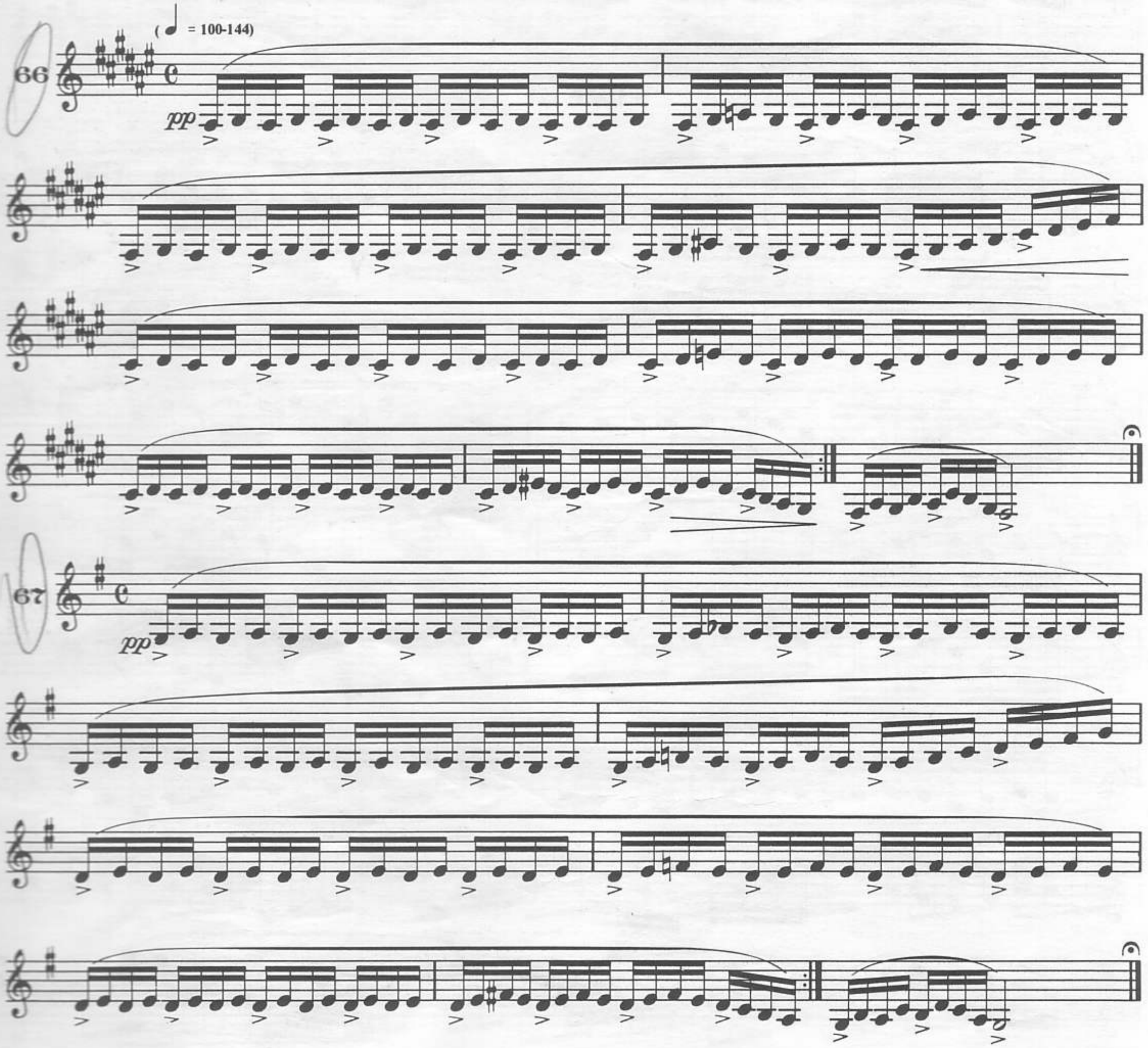
QUATRIEME ETUDE

Ces exercices ont été conçus pour surmonter les difficultés qui consistent à produire une trille de ton entier avec le cornet à pistons.

En faisant des exercices lentement et avec précaution, les imperfections mécaniques que l'on trouve dans certains instruments peuvent être surmontées. Les intervalles les plus difficiles sont B♮-C♯ (Ex. 71) et C-D (Ex. 72).

Les doigts et les lèvres doivent rester souples pendant toute la durée de cette étude. Lorsque vous vous serez familiarisé avec ces exercices tels que conçus, essayez le coup de langue simple puis le double.

Faites les exercices de l'étude IV jusqu'à ce que vous puissiez jouer d'un seul souffle.



68

pp

69

pp

70

pp

71

pp

72

pp

73

pp

74

pp

75

pp

76

pp

77

pp

78

pp

79

pp

aggiust. b pressione

80

pp

81

pp

82

pp